

## 73635-2026 - Състезателна процедура

Унгария – Строителни и монтажни работи – Dombóvári új mentőállomás –tervezés és kivitelezés

OJ S 22/2026 02/02/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна  
Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Építési és Közlekedési Minisztérium

Електронна поща: [kozbeszerzes@ekm.gov.hu](mailto:kozbeszerzes@ekm.gov.hu)

Правна категория на купувача: Орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Dombóvári új mentőállomás –tervezés és kivitelezés

Описание: A tervezett mentőállomás egy részben két szintes lapostetős épület az alábbiakban bemutatott alapterülettel és helyiségcsoportokkal (tervek aktualizálása és kivitelezés): - a 422 m<sup>2</sup>-es alapterületű földszinten közösségi terek, raktárak, orvosi szoba, vizes helyiségek, gépkocsi tárolók és mosó, valamint az állomásvezető irodája és a lépcsőház található, - a 222 m<sup>2</sup>-es emeleti részen fekete-fehér, férfi-női öltözők, vizes helyiségek és pihenő helyiségek tervezettek, valamint a közlekedő teréből megközelíthető pergola tetőtéri terasz.

Идентификатор на процедурата: f7778b4c-1888-49a8-862f-4944f7fe9533

Вътрешен идентификатор: EKR001948822025

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Ajánlatkérő a Kbt. 87. § (6) bekezdése alapján fenntartja annak a lehetőségét, hogy az első ajánlatok beérkezését követően úgy dönt, hogy nem tart tárgyalást, hanem a benyújtott ajánlatok bírálatával és értékelésével befejezi az eljárást. Ebben az esetben döntéséről haladéktalanul értesíti az ajánlattevőket, az ajánlattevő ajánlati kööttsége az értesítés ajánlatkérő általi megküldésével áll be.

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45000000 Строителни и монтажни работи

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Kórház utca 39

Град: Dombóvár

Пощенски код: 7200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Tolna (HU233)

Държава: Унгария

Допълнителна информация: Dombóvár hrsz: 2890. A nyertes ajánlattevő Digitális Tervtár útján köteles teljesíteni a tervezési feladatokat, ezt meghaladóan a tervezési feladatok

teljesítési helye és a papír alapú tervek átadási helye: 1146 Budapest, Hermina út 49. Amennyiben a megrendelő a teljesítés időpontjában a Digitális Tervtár használatának technikai feltételeit nem tudja biztosítani, akkor a Tervező digitális adathordozón köteles a teljesítéshez kapcsolódó dokumentáció átadására.

#### 2.1.4. **Обща информация**

Допълнителна информация: 1) Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárását a Kbt. 53. § (5) bekezdés alapján feltételesen indította, melyre tekintettel a Kbt. 135.§ (12) bekezdése alapján kiköti, hogy a Szerződés hatálybalépésének feltétele a Vállalkozói Díja Szerződéses ár teljesítéséhez szükséges teljes forrás rendelkezésre állása. Amennyiben az előző bekezdés szerinti felfüggesztő feltétel a Szerződés mindkét Fél általi aláírását követően bekövetkezik, a feltételek teljesüléséről Ajánlatkérő elektronikus úton értesíti a nyertes ajánlattevő kapcsolattartóját. Az 1. bekezdés szerinti felfüggesztő feltétel bekövetkezéséről, valamint az Ajánlatkérő pénzügyi fedezetét biztosító, XLV. Állami beruházások fejezet, Magasépítés beruházások cím, Egyedi magasépítési beruházások alcímen belül az adott beruházás finanszírozását szolgáló előirányzaton, a forrásról szóló írásbeli egyoldalú jognyilatkozatának nyertes ajánlattevővel való közlésének napján lép hatályba. kormányhatározat alapján biztosított forrás rendelkezésre állását követő 15. napon lép hatályba, vagy amennyiben a nyertes ajánlattevő részére előírt Teljesítési Biztosítékot a nyertes ajánlattevő szerződésszerűen a forrás rendelkezésre állását követő 15. napot megelőzően rendelkezésre bocsátja, úgy a Teljesítési Biztosíték nyertes ajánlattevő általi szerződésszerű nyújtásának napján lép hatályba. Amennyiben a pénzügyi fedezet fent írtak szerint történő rendelkezésre állásának napját követő 15. nap korábbi dátumra esik, mint jelen Szerződés létrejöttének napja, úgy jelen Szerződés a létrejöttének napján (az utolsóként aláíró Szerződő Fél általi aláírás napján) hatályba lép. 2) A részvételi jelentkezésnek tartalmaznia kell az EKR-ben űrlapon a Kbt.66.(5) szerinti felolvasólapot a megfelelő cellák kitöltésével, a Kbt. 68.§ (5) bek.-ben meghatározott információkkal. 3) Az EKR-ben továbbított dokumentumokkal, az EKR-ben elektronikus úton megtett nyilatkozatokkal szemben támasztott követelményeket, illetve a képvisellel kapcsolatos előírásokat az elektronikus úton megtett nyilatkozatok vonatkozásában a Kbt. 40-41/C. §-a szabályozza. 4) Részvételre jelentkező a jelentkezésében nyilatkozzon a Kbt. 65. § (7) bekezdésben foglaltakkal kapcsolatosan, az erre vonatkozó EKR űrlap kitöltésével. AK NEM írja elő a Kbt. 66. § (6) bekezdés szerinti nyilatkozat benyújtását a részvételi jelentkezésben. 5) A tárgyalásos eljárás alkalmazásának jogcíme: A Kbt. 85. § (2) bekezdés b) pontja szerinti tárgyalásos eljárás, tekintettel arra, hogy a közbeszerzés tárgya tervezést tartalmaz. Ajánlatkérő a Kbt. 87. § (1) bekezdése alapján tájékoztatja a részvételre jelentkezőket, hogy a szerződéstervezetben szereplő teljesítési biztosíték és jótállási biztosíték mértékéről, valamint a kötbérekéről az ajánlatkérő nem kíván tárgyalni. Építmény tervezése és kivitelezése esetén a kivételesen indokolt esetet alátámasztó körülmények: A tervezési feladatok a lejáró építési engedély miatt szükséges újbóli engedélyezési eljárás lefolytatására és a tervek aktualizálására irányulnak. Mivel a tervek rendelkezésre állnak és azokon kiegészítéseket kell csak eszközölni, ezen feladatokat célszerűen a Kivitelezői feladatkörbe indokolt hozzárendelni, ellenkező esetben újbóli tervezési közbeszerzés lefolytatása a beruházás átfutási idejét aránytalanul nagy mértékben lassítaná le. Az időfaktoron kívül a Tervezéssel egybevetett Kivitelezést azon körülmény is indokolja, hogy a tervezett épület helyszínén a meglévő közművekre vonatkozó információk mind a nyomvonalak mind a kapacitás tekintetében bizonytalanok; így a kivitelezés során elvégzendő feltárásokkal szükséges pontosítani a terveket. A feltárások ezáltal visszahatnak a tervezés menetére, tartalmára így a leghatékonyabb megoldás, ha a tervek pontosítási, kiegészítési feladatai a kivitelezéshez kapcsolva egy szerződésben kerülnek elvégzésre. A tervezés-kivitelezés konstrukcióban történő megvalósításra az Építési és Közlekedési

Miniszter jóváhagyásával a projekt rendelkezik. 6) Tárgyalás lefolytatásának menete és alapvető szabályai: A tárgyalásra vonatkozó részletes információkat a Kbt. 87. § (2) bekezdése alapján az ajánlattételi felhívás fogja majd tartalmazni. 7) Ajánlatkérő a Kbt. 71. §-ban foglaltak szerint biztosít hiánypótlási lehetőséget. Kbt. 71.§ (6) bek.-t Ajánlatkérő nem alkalmazza. 8) Ajánlatkérő a Kbt. 56. § szerint biztosítja a kiegészítő tájékoztatás lehetőségét kizárólag az EKR rendszeren keresztül (további információk a közbeszerzési dokumentumokban). 9) Helyszíni bejárás: AK helyszíni bejárást nem biztosít. 10) A közbeszerzési eljárás, így a részvételre jelentkezés nyelve is a magyar. Ha a részvételre jelentkezésben vmely dok. nem magyar nyelven került csatolásra, úgy azt a RJ magyar nyelvű fordításban is köteles benyújtani. AK RJ általi fordítást elfogadja. 11) Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 75.§ (2) bekezdés e) pontját. 12) A jelen felhívásban nem szabályozott kérdésekben a Kbt. és végrehajtási rendeleteinek előírásai az irányadók, valamint a Ptk. rendelkezései. 13) Közös részvételi jelentkezés esetén a Kbt. 35. § az irányadó. 14) Ajánlattevő az ajánlatához a tárgyalások befejezésének időpontjától (a végleges ajánlat benyújtására meghatározott ajánlattételi határidő lejártától) számított 60 napig van kötve, tárgyalás mellőzése esetén ld. IV. 1.11) pontban foglalt rendelkezéseket. 15) Azon alkalmassági követelmény megjelölése, amely a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz (a Közbeszerzési Hatóság „bronz” fokozatú minősítéséhez) képest szigorúbb: RF III.4.1. (BT-750) pont SZ.1), SZ.2), M.1) pont, M.2) pont és annak valamennyi alpontja. A nevezett alkalmassági követelmények a minősített ajánlattevők jegyzékébe való kerülés feltételeitől eltérnek (a referencia-előírások a referencia tárgyra és tartalmi elemeire; a szakemberre vonatkozó előírások tartalmi követelményére, tekintettel arra, hogy a minősített ajánlattevők jegyzéke ilyen tartalmú követelményt nem is tartalmaz, illetve ugyanez igaz az SZ. 1) és SZ.2) pontra is), így az alkalmassági követelmények rovatban foglalt részletes előírások szerint szükséges igazolniuk a részvételre jelentkezőknek/ajánlattevőknek az alkalmasságukat. 16) Részvételre jelentkezőnek és adott esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezetnek a részvételi jelentkezéshez csatolni kell a nyilatkozatételre jogosultak aláírási címpéldányát vagy a 2006.évi V. törvény 9. § (1) bek. szerinti aláírásmintáját. Meghatalmazás esetén a cégkivonatban nem szereplő kötelezettségvállaló(k) esetében a cégjegyzésre jogosult személytől származó, a részvételre jelentkezés aláírására vonatkozó teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazást. 17) A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (9) bekezdése alapján RJ-nek nyilatkoznia kell arról, hogy jelentkezése tekintetében fennáll-e az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014 /EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében meghatározott, a közbeszerzési vagy koncessziós szerződés odaítélésére vonatkozó tilalom. Részletek a közbeszerzési dokumentumokban. 18) Az állami építési beruházások rendjéről szóló 2023. évi LXIX. tv. 46. § (2) bek. 3. pontja alapján Ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell az alkalmazott rezsióradíjról. 19) AK felhívja a figyelmet, hogy a Vállalkozói Díj nyereséghányada nem haladhatja meg a 10 %-ot. AK felhívja a figyelmet, hogy AK a Kbt. 77. § (1) bekezdésére tekintettel meghatározza az "Egyösszegű ajánlati ár (nettó HUF)" értékelési szempontra vonatkozó megajánlás legkedvezőtlenebb értékét, melynél kedvezőtlenebb megajánlás esetében Ajánlatkérő az ajánlatot érvénytelenné nyilvánítja a Kbt. 73. § (6) bekezdés c) pontja alapján. Az "Egyösszegű – tartalékkeret nélküli - ajánlati ár (nettó HUF)" értékelési szempontra vonatkozó megajánlás legkedvezőtlenebb értéke: nettó 673.911.072,- Ft. 20) A szerződéskötés feltétele, hogy a nyertes AT csatolja az AK által a közbeszerzési dokumentumok részeként kiadott iránymutatás szerint készített Projektköltség-felosztási Szabályzatot. A szerződés teljesítése során köteles valamennyi, a teljesítésbe bevonásra kerülő szerződés-tervezet szerinti Alvállalkozó és a teljesítésbe közvetlenül bevont kapcsolt vállalkozás elkészíteni saját Projektköltségfelosztási Szabályzatát a közbeszerzési dokumentumokban foglaltak szerint. Az

Alvállalkozók és a teljesítésbe közvetlenül bevont kapcsolt vállalkozások a szerződés-tervezet szerinti esetben kötelesek szabályzatukat a Megrendelő vagy az általa megbízott személy rendelkezésére bocsájtani. A benyújtott Projektköltség-felosztási Szabályzat(ok)nak hiánytalanul tartalmaznia kell valamennyi, az iránymutatásban foglalt tartalmi elemet. Részletek a szerződés-tervezetben. 21) AK különösen felhívja a figyelmet a szerződés-tervezet elkülönített könyvelésre és könyvvizsgálatra vonatkozó rendelkezéseire továbbá az ezzel összefüggő ellenőrzésre és betekintésre vonatkozó rendelkezésekre. 22) AK rögzíti, hogy az Ábtv. 47. § (3) bekezdése alapján a kivitelezési szerződés megkötésekor már a kivitelező rendelkezésére álló és kivitelezéshez felhasznált anyagok esetében az árváltozás nem számolható el. Ezzel összefüggésben AK rögzíti, hogy a szerződéskötés feltétele, hogy nyertes AT benyújtsa az aláírt nyilatkozatát e körben, mely a szerződés-tervezet mellékletét képezi majd. 23) Felhívjuk a Gazdasági Szereplők figyelmét, hogy jelen közbeszerzési eljárásban rendelkezésre bocsátott vállalkozási szerződéses feltételek tartalma Ajánlatkérő jogelődje (BMSK Zrt.) által a korábbi közbeszerzési eljárásokban alkalmazott vállalkozási feltételek tartalmától lényegesen eltér. További információk a VI.4.3) (BT-99) pontban. A részvételi jelentkezések felbontásának ideje: 2026/02/09 13:00

**Правно основание:**

Директива 2014/24/EC

**2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: Az eljárásban nem lehet részvételre jelentkező (RJ) /közös RJ), ajánlattevő (AT/közös AT), alvállalkozó (AV), és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben foglalt kizáró okok bármelyike fennáll. Ajánlatkérő (AK) a Kbt. 74. § (1) bekezdése alapján kizárja az eljárásból azt a RJ-t, AT-t, AV-t, ill. az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki a kizáró okok hatálya alá tartozik, ill. aki részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. A kizáró okok fenn nem állását a RJ /közös RJ-k/, valamint adott esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő előzetesen, az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentummal (EEKD – EKR űrlap formájában) köteles igazolni, a 321/2015.(X.30.) Korm. rendelet (Kr.) II. fejezetében foglaltak szerint. AK felhívja a figyelmet a Kbt. 41/A. § (1), (3)-(5), 64. §, és a Kr. 4. § (3) bekezdések rendelkezéseire. Azon AV-k esetében, akik nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában, a Kbt. 67. § (4) bekezdése, ill. a Kr. 15. § (2) bekezdés alapján a RJ-nek kell nyilatkozni arról, hogy nem vesz igénybe a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdései szerinti kizáró okok hatálya alá eső AV-t (EKR űrlap formájában). AK a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdéseiben foglaltak alapján az értékelési szempontokra figyelemmel legkedvezőbbnek tekinthető RJ/AT-t, megfelelő határidő tűzésével, felhívja a kizáró okok fenn nem állását alátámasztó, az eljárásban előírt igazolások benyújtására. AK az eljárást lezáró döntés meghozatalát megelőzően dönthet úgy, hogy nemcsak a legkedvezőbb, hanem az értékelési sorrendben azt követő, meghatározott számú következő legkedvezőbb RJ/AT-t is felhívja az igazolások benyújtására. Az igazolások benyújtására felhívott RJ/AT-nek az alábbiak szerinti kell igazolnia, hogy vele szemben az előírt kizáró okok nem állnak fenn: - Magyarországon letelepedett RJ/AT-nek a kizáró okok hiányát a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: „Kr.”) 8. §-ában foglaltak szerint kell igazolni; - Nem Magyarországon letelepedett RJ/AT-nek a kizáró okok hiányát a Kr. 10. §-ában foglaltak szerint kell igazolni. A kizáró okok hiányának igazolása során a Kr. 12-16. §-aiban foglaltak megfelelően irányadóak. A Kr. 8. § i) pont ib) pontja és a Kr. 10. § g) pont gb) alpontjai szerinti igazolási módot a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) és kc) alpontjai szerinti tartalommal kérjük benyújtani (RJ/AT nyilatkozzon a 2017. évi LIII. tv. 3. § 38. pont a)-b) vagy d) alpontja szerinti tényleges

tulajdonosáról, vagy annak hiányáról.) (EKR űrlap formájában). A kizáró okokra vonatkozó igazolások tekintetében alkalmazandó a Kr. 1. § (7) bekezdéseiben foglalt rendelkezés. RJ-nek nyilatkoznia kell, hogy vonatkozásában folyamatban van-e változásbejegyzési eljárás (nemleges tartalmú nyilatkozat is benyújtandó) (EKR űrlap formájában). Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében a RJ köteles jelentkezéséhez csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást. AK felhívja a figyelmet a Kbt. 35. § (2a); 69. § (11a) bekezdéseire.

## 5. Обособена позиция

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Dombóvár új mentőállomás – tervezés és kivitelezés

Описание: Tervezési feladat: A meglévő tervek készítése óta eltelt idő alapján a meglévő tervecsomag aktualizálása szükséges, mely magába foglalja a kiviteli tervek korszerűsítését és szükség szerint az engedélyezési tervecsomag frissítését, kiegészítését is. Ezzel együtt az építési engedélyezési eljárást újból le kell folytatni, (szükség esetén egyéb létesítési engedélyezésekkel együtt) tekintettel arra, hogy a meglévő építési engedély 2026. január 5-ig érvényes és az engedély hatálya nem hosszabbítható meg. A tervek korszerűsítése minden érintett szakágra vonatkozik: építésszerkezet, tartószerkezet, gyenge- és erős-áram, gépészet, közművek, útépités. A tervezett mentőállomás egy részben két szintes lapostetős épület az alábbiakban bemutatott alapterülettel és helyiségcsoportokkal (tervek aktualizálása és kivitelezés): - a 422 m<sup>2</sup>-es alapterületű földszinten közösségi terek, raktárak, orvosi szoba, vizes helyiségek, gépkocsi tárolók és mosó, valamint az állomásvezető irodája és a lépcsőház található, - a 222 m<sup>2</sup>-es emeleti részen fekete-fehér, férfi-női öltözők, vizes helyiségek és pihenő helyiségek tervezettek, valamint a közlekedő teréből megközelíthető pergola tetőtéri terasz A kivitelezési munka főbb, meghatározó mennyiségei: Földmunka (termőföld leszedés, alapgyödrök földkiemelés) ~575 m<sup>3</sup> Talajcsere ~225 m<sup>3</sup> Vasbeton alapozási szerkezetek ~210 m<sup>3</sup> Vasbeton pillérek ~16 m<sup>3</sup> Vasbetonfal készítés ~20 m<sup>3</sup> Acélszerkezetek ~ 3,5 t Teherhordó és kitöltő falak készítése ~560 m<sup>2</sup> Válaszfal építés ~370 m<sup>2</sup> Talajnedvesség elleni sziget ~550 m<sup>2</sup> Álmennyezet szerelés ~340 m<sup>2</sup> Hideg padlóburkolatok ~408 m<sup>2</sup> Simított betonpadló ~200 m<sup>2</sup> Fa beltéri nyílászárók 28 db Alu ajtók 12 db Hőhídmentes alu ablakok 53 db Szekcionált garázkapu 5 db Diszperziós festés 1750 m<sup>2</sup> Homlokzati hőszigetelés 620 m<sup>2</sup> Lapostető extenzív zöldtető rétegrenddel ~256 m<sup>2</sup> Lapostető járható tető rétegrenddel ~247 m<sup>2</sup> Tetőterasz ~50 m<sup>2</sup> Térközburkolat, járdaburkolat ~280 m<sup>2</sup> Aszfaltburkolat ~29 m<sup>3</sup> Tereprendezés (humuszolás, gyepesítés a zöldfelület rendezése) ~250 m<sup>2</sup> Víznyelőakna ~2 db Forgalmotechnikai táblák ~4 db Fűtési, HMV, HHV vezetékek szerelése ~380 m Vízzeték szerelés ~210 m Szennyvíz csatorna vezetékek szerelése ~110 m Geberit rendszerű lefolyócső szerelés ~90 m Fan-coil berendezés 8 db Lapradiátor 20 db Levegő-víz hőszivattyú 2 db Légkezelő berendezés ~2000 m<sup>3</sup>/h 1 db Előregyártott tűzvíztartály telepítése minden kapcsolódó munkával 1\* 50 m<sup>3</sup> Térvilágítási lámpatest ~14 db Erősáramú kábelezés H07Z-K típusú kábel ~4250 m Tűzálló kábelezés ~700 m Erősáramú kábelezés N2XH-J ~230 m Biztonsági világítás lámpatest és irányfénycsövek ~110 db Mennyezeti és egyéb lámpatestek ~180 db 3 fázisú, vízűtéses aggregátor 110 kVA készenléti teljesítménnyel 1 db 80 kVA teljesítményű 3 fázisú UPS berendezés 1 db Gyengeáram Cat6A kábelezés ~1850 m Telefonközpont 1 db Rack szekrény 1 db Kártyaolvasó 3 db Antennaárbóc lapostetőre 1 db Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (3) bekezdése alapján rögzíti, hogy az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozás csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történik, és a megnevezés alatt a „vagy azzal egyenértékű”-t kell érteni.

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45000000 Строителни и монтажни работи

Допълнителна класификация (срв): 45200000 Строителни и монтажни работи на сгради и строителни съоръжения или на части от тях, 45210000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на сгради, 45215100 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на лечебни заведения, 45216122 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на станции с автомобили на спешна помощ, 45310000 Строителни и монтажни работи на електрически инсталации, 45350000 Механични инсталации, 71221000 Архитектурно проектиране на сгради, 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи, 71245000 Планове за одобрение, планове за изпълнение и спецификации, 71321000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране на инсталации в сгради, 71322000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране на строителни съоръжения, 71327000 Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции, 71334000 Електромашинни инженерни услуги, 71421000 Услуги по естетично оформяне и озеленяване на паркове, 79932000 Услуги по съставяне на проекти за вътрешно обзавеждане

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Kórház utca 39

Град: Dombóvár

Пощенски код: 7200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Tolna (HU233)

Държава: Унгария

Допълнителна информация: Dombóvár hrsz: 2890. A nyertes ajánlattevő Digitális Tervtár útján köteles teljesíteni a tervezési feladatokat, ezt meghaladóan a tervezési feladatok teljesítési helye és a papír alapú tervek átadási helye: 1146 Budapest, Hermina út 49. Amennyiben a megrendelő a teljesítés időpontjában a Digitális Tervtár használatának technikai feltételeit nem tudja biztosítani, akkor a Tervező digitális adathordozón köteles a teljesítéshez kapcsolódó dokumentáció átadására.

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 510 Дни

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да  
Допълнителна информация: A Kbt. 40. § (1) bekezdése alapján AK az eljárást elektronikus közbeszerzési rendszerben (a továbbiakban: EKR) bonyolítja le, a Kbt. és az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet szabályai szerint (továbbiakban: Kr.). Az EKR (<https://ekr.gov.hu>) használatához a Kr. 6. § (1) és (6)-(9) bekezdés szerint regisztráció szükséges. A közbeszerzési dokumentumok a <http://ekr.gov.hu> weboldalon korlátlanul és teljeskörűen, közvetlenül és díjmentesen elérhetőek a gazdasági

szereplők részére. Valamennyi közbeszerzési dokumentum mindazon gazdasági szereplők részére hozzáférhető, akik – az EKR rendszerben – a megadott határidőig az eljárás iránt érdeklődésüket jelezték. Felhívjuk részvételre jelentkezők figyelmét, hogy a részvételi szakaszban nem tehetnek ajánlatot, amennyiben ajánlatot nyújtanak be a részvételi jelentkezésben, az a részvételi jelentkezés érvénytelenségét eredményezi (Kbt. 73. § (3) bek.).

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Друго

Критерии за екологосъобразна поръчка: Национални критерии за екологосъобразни обществени поръчки

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: SZ.1) Igazolási mód: Az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az EEKD-ba foglalt, a Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdései szerinti nyilatkozatot szükséges benyújtani a jelentkezésben. Az Ajánlatkérő valamennyi alkalmassági minimumkövetelmény vonatkozásában előzetes igazolási módként elfogadja a részvételre jelentkező, érintett gazdasági szereplők EEKD IV. rész „alfa” pont szerinti egyszerű nyilatkozatát arról, hogy megfelelnek az alkalmassági minimumkövetelményeknek. (Kr. 2. § (5) bekezdése) Az alkalmassági követelményeknek való megfelelés ellenőrzését az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § rendelkezéseinek megfelelően, két körben végzi: első körben az EEKD-ban tett nyilatkozatot a részvételi jelentkezésben benyújtott dokumentum alapján, második körben a Kbt. 69. § (4) -(6) és (7) bekezdése szerinti felhívás alapján benyújtott igazolásokat ellenőrzi a végleges ajánlat benyújtását követően. A Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdése alapján felhívott gazdasági szereplők az alkalmassági követelményeknek való megfelelésüket az alábbiak szerint kötelesek igazolni: Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén a nyilvántartásban szereplés tényét Ajánlatkérő ellenőrzi az építőipari kivitelezési tevékenységet végzők névjegyzékének adatai alapján. Nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén a 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv XI. mellékletében felsorolt nyilvántartások szerinti igazolást (kivonatot) v. egyéb igazolást, v. nyilatkozatot kell igazolásként benyújtani, figyelemmel a Kr 1.§ (2) -(5)bek. is. A nyilvántartásokban szereplés tényét - amennyiben a Kbt.69.§(11) bek. szerinti nyilvántartásban a vonatkozó adatok, ill. tények ingyenes ellenőrzésére nincsen mód - a nyilvántartás kivonatának, a nyilvántartást vezető szerv által kiállított igazolásnak v. a nyilvántartásban szereplés tényét igazoló dokumentumnak egyszerű másolatban történő benyújtásával szükséges igazolni. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65. § (6)-(7); (9); (11) bek., a Kbt. 69. § (11)-(11a) bek. is irányadók. Az alkalmassági minimumkövetelmény: SZ.1) Alkalmatlan a részvételre jelentkező (RJ)/ajánlattevő (AT), közös részvételre jelentkezők / közös ajánlattevők, amennyiben az építőipari kivitelezési tevékenységet folytató gazdasági szereplő nem szerepel a magyar építészetéről szóló 2023. évi C. törvény (a továbbiakban: Méptv.) szerinti, építőipari kivitelezési tevékenységet végzők névjegyzékében , illetve a nem Mo-n letelepedett gazdasági szereplő nem szerepel a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában, vagy nem rendelkeznek a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal.

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: SZ.2) Igazolási mód: Az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az EEKD-ba foglalt, a Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdései szerinti nyilatkozatot szükséges benyújtani a jelentkezésben. Az Ajánlatkérő valamennyi alkalmassági

minimumkövetelmény vonatkozásában előzetes igazolási módként elfogadja a részvételre jelentkező, érintett gazdasági szereplők EEKD IV. rész „alfa” pont szerinti egyszerű nyilatkozatát arról, hogy megfelelnek az alkalmassági minimumkövetelményeknek. (Kr. 2. § (5) bekezdése) Az alkalmassági követelményeknek való megfelelés ellenőrzését az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § rendelkezéseinek megfelelően, két körben végzi: első körben az EEKD-ban tett nyilatkozatot a részvételi jelentkezésben benyújtott dokumentum alapján, második körben a Kbt. 69. § (4) -(6) és (7) bekezdése szerinti felhívás alapján benyújtott igazolásokat ellenőrzi a végleges ajánlat benyújtását követően. A Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdése alapján felhívott gazdasági szereplők az alkalmassági követelményeknek való megfelelésüket az alábbiak szerint kötelesek igazolni: A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 26. § (1) bekezdés b) pontja kapcsán előírt követelmény vonatkozásában a Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén a nyilvántartásban szereplés tényét Ajánlatkérő ellenőrzi az országos szakmai kamara (Magyar Mérnök Kamara vagy Magyar Építész Kamara) nyilvántartásának névjegyzéki adatai alapján. A 322/2015.(X.30.) Korm. Rendelet 8. § (1) bek szerinti illetékes országos szakmai kamara a Magyar Mérnök Kamara (MMK) vagy a Magyar Építész Kamara (MEKON), a 266/2013. (VII.11.) Korm. Rendelet 5. §-ára tekintettel legalább az egyik kamarai nyilvántartásban szereplés szükséges magyarországi letelepedésű AT esetében (mmk.hu vagy mekon.hu) Nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén a 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv XI. mellékletében felsorolt nyilvántartások szerinti igazolást (kivonatot) v. egyéb igazolást, v. nyilatkozatot kell igazolásként benyújtani, figyelemmel a Kr 1.§ (2) -(5)bek. is. A nyilvántartásokban szereplés tényét - amennyiben a Kbt. 69.§(11) bek. szerinti nyilvántartásban a vonatkozó adatok, ill. tények ingyenes ellenőrzésére nincsen mód - a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 26. § (3) bekezdése alapján a nyilvántartás kivonatának, a nyilvántartást vezető szerv által kiállított igazolásnak v. a nyilvántartásban szereplés tényét igazoló dokumentumnak egyszerű másolatban történő benyújtásával szükséges igazolni. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65. § (6)-(7); (9); (11) bek., a Kbt. 69. § (11)-(11a) bek. is irányadók. Az alkalmassági minimumkövetelmény: SZ.2) Alkalmatlan a részvételre jelentkező (RJ)/ajánlattevő (AT), közös részvételre jelentkezők / közös ajánlattevők, amennyiben tervezési szolgáltatás tárgya szerinti illetékes országos szakmai kamara névjegyzékében nem szerepel, illetve a nem Mo-n letelepedett gazdasági szereplő nem szerepel a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában, vagy nem rendelkeznek a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65. § (6)-(7); (9); (11) bek., a Kbt. 69. § (11)-(11a) bek. is irányadók.

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Alkalmassági követelmény megnevezése: Referencia Műszaki, illetve szakmai alkalmasság Előzetes igazolási mód: A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint a részvételre jelentkező részvételi jelentkezésben köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakasz kitöltése. Az EEKD-kat kitöltve, az EKR-ben kell csatolni a jelentkezéshez. A Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése szerint az igazolások benyújtására felhívott ajánlattevőknek az ajánlattételi szakaszban az alkalmassági követelményeket az alábbiak szerint kell igazolni: M.1) A 321 /2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (2) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 5 évben (60 hónap) befejezett, de legfeljebb 8 évben (96 hónap) belül megkezdett legjelentősebb építési beruházásainak ismertetésével, azaz a szerződést kötő másik fél által kiadott igazolás csatolásával. A referenciát a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (3), (5) bekezdés szerint kell igazolni. Az igazolásnak tartalmaznia kell: -

szerződést kötő másik fél nevét és székhelyét, valamint a részéről információt adó személy nevét; telefonszámát és/vagy e-mail címét; - építési beruházás tárgyát és mennyiségét olyan részletezettséggel, hogy abból az alkalmassági minimumkövetelményeknek való megfelelés megállapítható legyen; - a teljesítés kezdetének és befejezésének (a műszaki átadás-átvétel megtörténtének) időpontját (év, hónap, nap részletezettséggel); - teljesítés helyét; - a saját teljesítés %-os aránya. teljesítés oszthatatlansága esetén irányadó: 321/2015. (X.30.) K.r. 22. § (5) bek. - a szerződést kötő másik fél nyilatkozatát arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Ajánlatkérő a 321/2015 (X.30.) Korm. rendelet 21 § (2a) bekezdésének a) pontja alapján a részvételi felhívás feladásának napjától visszafelé számított öt (5) éven belül befejezett, de legfeljebb nyolc éven belül megkezdett építési beruházásokat veszi figyelembe. Amennyiben a referenciát ajánlattevő vagy az alkalmasságot igazoló szervezet közös ajánlattevőként teljesítette, és a teljesítés oszthatatlansága miatt a ref. igazolás nem állítható ki az egyes AT-k által végzett munkák elkülönítésével, a Kr. 22. § (5) bekezdése szerint fogadható el a referencia. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 140. § (9) bek-re. Ajánlatkérő az igazolások vizsgálata során a Kr. 21/A. §-ban foglaltak szerint jár el. Amennyiben részvételre jelentkező az alkalmasság igazolására kapacitás nyújtó szervezetet kíván bevonni, abban az esetben csatolja a Kbt. 65. § (7) bekezdés szerinti kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amelyben rögzítésre kerül: - azon alkalmassági követelmény, amely igazolására részvételre jelentkező bevonja kapacitás nyújtó szervezetet, - azon tevékenység megjelölése, amelyet ezen kapacitás nyújtó el fog végezni a teljesítés során, - kapacitás nyújtó Kbt. 65. § (7) bekezdés szerinti kötelezettségvállalás, - a Kbt. 65. § (12) bekezdés szerinti EKR meghatalmazás, - díjról, ellenszolgáltatásról szóló megállapodás. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65. § (6)-(7); (9); (11) bek., a Kbt. 69. § (11)-(11a) bek. is irányadók. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M.1) Alkalmatlannak minősül RJ/AT, ha nem rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított öt évben (60 hónapban) szerződésszerűen teljesített, sikeres műszaki átadás-átvétellel lezárt kivitelezési referenciával/referenciákkal, az alábbiak szerint: - legalább 350 m<sup>2</sup> nettó alapterületű új, közhasználatú épület építésére, vagy - legalább 350 m<sup>2</sup> nettó alapterületű meglévő, közhasználatú épület felújítására és/vagy átalakítására, vagy - meglévő közhasználatú épület legalább 350 m<sup>2</sup> nettó alapterületű épületrésszel való bővítésére vonatkozó referenciával. Az előírt alkalmassági követelmény több, de legfeljebb 2 db szerződés keretében teljesíthető. Fogalommeghatározások az 5.1.9. ponthoz: Közhasználatú épület: olyan épület, amely a) egy vagy több, a település, településrész ellátását szolgáló funkciót tartalmaz, és b) használata meghatározott esetekben kötelező, illetve elkerülhetetlen, jellemzően oktatási, egészségügyi, szociális, kulturális, hitéleti, sport, pénzügyi, kereskedelmi, szolgáltatási, közigazgatási, igazságszolgáltatási célú építmények, vagy c) használata törvényben vagy kormányrendeletben közszolgáltatásként meghatározott. A magyar építészetéről szóló 2023. évi C. tv. szerinti releváns fogalmak: Épület: olyan építmény, amely szerkezeteivel fedett teret, helyiséget vagy ezek együttesét zárja körül meghatározott rendeltetés vagy rendeltetésével összefüggő tevékenység céljából. Nettó alapterület: helyiség vagy épületszerkezettel részben vagy egészben közrefogott tér vízszintes vetületben számított területe. Átalakítás: meglévő építmény, építményrész, önálló rendeltetési egység, helyiség alaprajzi elrendezésének vagy külső megjelenésének megváltoztatása érdekében végzett, az építmény térfogatát nem növelő építési tevékenység. Bővítés: olyan építési tevékenység, amely az építmény térfogatát növeli. Felújítás: meglévő építmény, építményrész, önálló rendeltetési egység, helyiség rendeltetésszerű és biztonságos használhatóságának, valamint üzembiztonságának megtartása érdekében végzett, az építmény térfogatát nem növelő építési tevékenység, ide

nem értve az építmény teljes vagy alapokig – akár egyszerre, akár szakaszonként – történő elbontását és újjraépítését. Építési-szerelési munka: az építési tevékenység végzésére irányuló építési szakmunka.

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Alkalmassági követelmény alkalmazása: Használatban van Alkalmassági követelmény megnevezése: Szakemberek Az EEKD-val történő előzetes igazolás során - a Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdésnek, valamint a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdésnek és 2. § (5) bekezdésnek megfelelően – Ajánlatkérő elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát is azzal, hogy az EEKD-ban elegendő a IV. rész α (alfa) pont kitöltése. Jelen dokumentumok benyújtása kizárólag Ajánlatkérő erre vonatkozó kifejezett felhívására a Kbt. 69. § (4) bekezdés alapján. Az EEKD-kat kitöltve, az EKR-ben kell csatolni a jelentkezéshez. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 35. § (2a) bekezdésére, 41/A. § (4) és (5) bekezdésére, 65. § (12) bekezdésére és 69. § (11a) bekezdésére. M.2) A Kbt. 65. § (4) bekezdése és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (2) bekezdés b) pontja alapján AT csatolja azoknak a szakembereknek (szervezeteknek) – különösen a minőség-ellenőrzésért felelősöknek – a megnevezésével, képzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A teljesítésbe bevonni kívánt szakemberek vonatkozásában az ajánlathoz csatolni kell: a) AT nyilatkozatát a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberek megnevezéséről a betölteni kívánt pozíció megjelölésével és arról, hogy milyen módon kerülnek bevonásra a szerződés teljesítése során (pl. saját munkavállaló/kapacitást nyújtó szervezet munkavállalója stb.). b) A megkívánt szakmai gyakorlatot, azaz tapasztalatot igazoló, az adott szakember által aláírt szakmai önéletrajzot. c) A szakember szakképzettségét igazoló iratot. d) Az adott szakember rendelkezésre állási nyilatkozatát, melyben nyilatkozik, hogy tárgyi közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött szerződés teljesítése során rendelkezésre fog állni az AT által megjelölt pozícióban. A szakember által saját kezűleg aláírt önéletrajznak tartalmaznia kell: a) az adott szakember gyakorlata megítélése szempontjából lényeges adatokat, így különösen az adott szakember által ellátott feladat és/vagy tevékenység ismertetését a beruházás/projekt /munka és a szakember által végzett feladat és/vagy tevékenység megjelölésével, b) a feladat és/vagy tevékenység kezdő és befejező idejét (év, hónap), valamint c) a jelentkezési határidő lejártának időpontjában annak a személynek/szervezetnek a megjelölését, akivel/amellyel az adott szakember munkaviszonyban vagy foglalkoztatásra irányuló egyéb jogviszonyban áll. Ajánlatkérő az elvárt szakmai gyakorlat meglétét az önéletrajz alapján ellenőrzi. Amennyiben az M.2) tekintetében megajánlott szakember a szakmagyakorlási jogosultságot igazoló kamarai névjegyzékben M.2) pont vonatkozó alpontja szerinti releváns (vagy azzal egyenértékű) jogosultsággal szerepel, a jogosultság megszerzéséhez szükséges szakképzettséget az érvényes jogosultság igazolja (saját kezűleg aláírt önéletrajzot ebben az esetben is csatolni szükséges szakképzettséget igazoló dokumentumot viszont nem). Ebben az esetben az önéletrajzban meg kell jelölni a kamarai nyilvántartási számot is. Amennyiben a szakember nem szerepel a kamarai névjegyzékben: egyenértékű szakképzettség esetén az ajánlatban csatolni kell az egyenértékűnek tekintett szakképzettséget igazoló dokumentumot, pl. az Intézmény erre vonatkozó nyilatkozatát. A bemutatásra szakemberek önéletrajzát teljeskörűen (mind alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat, mind az értékelés szempontjából releváns többlettapasztalat bemutatásával) szükséges AT-nek már az első ajánlatában (ajánlattételi szakasz) benyújtani. A fenti alkalmassági követelmények esetében a Kbt. 65. § (6)-(7), (9), (11)-(12) bekezdés és 69. § (11), (11a) bekezdés, Kr. 1. § (7) bekezdése is irányadó. Közös RJ-k/AT-k esetében a Kbt. 65. § (6) bekezdés alkalmazandó. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M.2) Alkalmatlan a RJ/AT, közös RJ/AT, ha nem állnak rendelkezésére legalább az alábbi (teljesítésbe bevonni kívánt) szakemberek: M.2.1)

Legalább 1 fő projektvezető szakember, aki rendelkezik: - a 266/2013. (VII.11.) Korm. rendelet szerinti MV-É (vagy azzal egyenértékű) jogosultság megszerzéséhez szükséges (vagy azzal egyenértékű) szakképzettséggel és 24 hónap épület építési-szerelési munkáiban szerzett szakmai tapasztalattal. A Kbt. 65. § (10) bekezdése alapján ajánlatkérő a projektvezetést alapvető fontosságú feladatnak tekinti, ezért az M.2.1) alkalmassági követelményt részvételre jelentkezőnek kell igazolnia, e feladatot nem végezheti alvállalkozó. M.2.2) Legalább 1 fő szakember, aki rendelkezik: - a 266/2013. (VII.11.) Korm. rendelet szerint MV-ÉГ (vagy azzal egyenértékű) jogosultság megszerzéséhez szükséges (vagy azzal egyenértékű) szakképzettséggel és 24 hónap épületgépészeti szakmai tapasztalattal; M.2.3) Legalább 1 fő szakember, aki rendelkezik: - a 266/2013. (VII.11.) Korm. rendelet szerint MV-ÉV (vagy azzal egyenértékű) jogosultság megszerzéséhez szükséges (vagy azzal egyenértékű) szakképzettséggel és 24 hónap épületvillamossági szakmai tapasztalattal; M.2.4) Legalább 1 fő szakember, aki rendelkezik: - a 266/2013. (VII.11.) Korm. rendelet szerint É (vagy azzal egyenértékű) jogosultság megszerzéséhez szükséges (vagy azzal egyenértékű) szakképzettséggel és 24 hónap épület tervezésében szerzett szakmai tapasztalattal. A szakemberek közötti átfedés megengedett.

**Информация за втория етап на двуетапна процедура:**

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

**5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Качество

Описание: 2. A felhívás M.2.1) pontja szerinti MV-É szakember előírt alkalmassági követelményen felüli többlet szakmai tapasztalata (hónap, min. 0 –max. 36 hónap)

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 9

**Критерий:**

Вид: Качество

Описание: 3. A felhívás M.2.2) pontja szerinti MV-ÉГ szakember előírt alkalmassági követelményen felüli többlet szakmai tapasztalata (hónap, min. 0 –max. 36 hónap)

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 7

**Критерий:**

Вид: Качество

Описание: 4. A felhívás M.2.3) pontja szerinti MV- ÉV szakember előírt alkalmassági követelményen felüli - többlet szakmai tapasztalata (hónap, min. 0 –max. 36 hónap)

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 7

**Критерий:**

Вид: Качество

Описание: 5. A felhívás M.2.4) pontja szerinti É tervező szakember előírt alkalmassági követelményen felüli - többlet szakmai tapasztalata (hónap, min. 0 –max. 36 hónap)

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 7

**Критерий:**

Вид: Цена

Описание: 1. Egyösszegű - tartalékkeret nélküli – ajánlati ár (nettó HUF)

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 70

Обосновка за непосочване на тежестта на критериите за възлагане: Ajánlatkérő az ajánlatokat a „legjobb ár-érték arány” szempontja szerint értékeli a Kbt. 76. § (1) bekezdés c) pontja szerint. . Értékelési ponttartomány: 0,00-10,00 pont. Értékelési módszer: - - az 1. értékelési szempontok esetében a Közbeszerzési Hatóság útmutatója „a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról” (2025. május 29.) szerinti fordított arányosítás, - - a 2-5. értékelési szempontok esetében a Közbeszerzési Hatóság útmutatója „a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról” (2025. május 29.) szerinti egyenes arányosítás Részletek a Közbeszerzési Dokumentumokban.

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: унгарски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001948822025>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001948822025>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: унгарски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Ajánlatkérő az ajánlattételt ajánlati biztosíték nyújtásához köti. Az ajánlati biztosíték mértéke 6.500.000,- Ft. Az ajánlati biztosíték teljesíthető - az ajánlattevő választása szerint - az előírt pénzüsszegnek az Építési és Közlekedési Minisztérium számlájára történő befizetésével 10032000-00003582-09030013 (IBAN: HU53 1003 2000 0000 3582 0903 0013; SWIFT: HUSTHUB) számú letéti számlájára történő befizetésével, az azzal azonos összegű pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával vagy biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvényvel. Amennyiben a biztosíték rendelkezésre bocsátása átutalással történik, úgy az utalás megtörténtét igazoló bizonylatot a végleges ajánlathoz csatolni kell. Átutalás esetén az átutaláson fel kell tüntetni a befizetés jogcímét. Az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának határideje azonos az ajánlati kötöttséggel terhelt végleges ajánlat benyújtásának határidejével. Amennyiben ajánlatkérő a Kbt. 87. § (6) bekezdése alapján úgy dönt, hogy nem tart tárgyalást és az ajánlati kötöttség az erről a döntésről szóló értesítés ajánlatkérő általi megküldésével áll be, az ajánlati biztosítékot ezen értesítés megküldésétől számított öt munkanapon belül kell rendelkezésre bocsátani. Краен срок за получаване на заявления за участие: 09/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

##### **Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Көтбөрек: Көседелми көтбөр:

Көседелеммен еңгетт мөңгөлдөкөһөз тартөзө nettө вәлл. дйрөсз 0,5%/-а, naptári naponként, max. a tar. keret nélküli nettө вәлл. дй 20%-а. Meghiúsulási көтбөр: tartalékkeret nélküli nettө вәлл. дй 25 % -а. Egyéb fix összegű szerződösszegөси көтбөрек 200 e. Ft/szerződösszegө magatartásonként, max. a tar. keret nélküli nettө вәлл. дй 1% -аг. Hibás teljesítөси көтбөр: A hibás teljesítөssel еңгетт munkarөсзnek a Megrendелө által az аразөтт көлөсөгветөс alapul вөтелөвөлл megállapított nettө ellenөртөкөнен 15%-а, max. a tar. keret nélküli nettө вәлл. дй 20%-

a. Elszámolási kötelelesség-szegési kötbér: a köt.szegéssel érintett Vállalkozói Díj rész kifizetett összegének 15%-a, max. a tar. keret nélküli nettó váll. díj 20%-a; Teljesítési, és jóteljesítési biztosíték: a tartalékkeret nélkül számított nettó vállalkozói díj 5 %-a; Jótállás: min. 24 hónap, kezdete: sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás befejezésének időpontja. A részletes előírások a KD-ban.

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: АК kizárja a Kbt. 35.§ (8) alapján projektársaság létrehozását. Kiegészítés az M.2. alkalmassági követelmény kapcsán: A végzettség és/vagy képzettség egyenértékűségének bizonyítása az ajánlattevő köteleossége és felelőssége. Egyenértékű végzettség esetén csatolni kell az egyenértékűnek tekintett végzettséget igazoló Intézmény erre vonatkozó nyilatkozatát. Külföldön szerzett végzettségek egyenértékűségének bizonyítása (figyelembe véve a külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséről szóló 2001. évi C. tv. rendelkezéseit is) a részvételre jelentkező kötelezettsége és felelőssége. Azon szakemberek esetében, akik nem rendelkeznek az előírt jogosultsággal, azzal legkésőbb szerződéskötés időpontjára rendelkezniük kell. A kamarai nyilvántartásba vétel elmaradása az AT szerződéskötéstől való visszalépésének minősül (Kbt. 131. § (4) bek.) és AK - adott esetben - a következő legkedvezőbb ajánlatot benyújtó ajánlattevővel köti meg a szerződést. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65.§ (6)-(7), (9) és (11)-(12) bekezdései, a 69. § (11a) bekezdése és a Kr. 24.§ (1) bek. és 30. § (4) bek. Kiegészítés a III.4.7) (BT-70) pont Meghiúsulási kötbér kapcsán: A Vállalkozó nem szerződésszerű teljesítése miatt, ha a Megrendelő elfogadó nyilatkozatának hiányában von be Alvállalkozót, Szubalvállalkozót, illetve Tevékenységét kizárólagos jog alapján végző gazdasági szereplőt, a kötbér mértéke a Vállalkozói Díj 0,1%-a Alvállalkozónként /Szubalvállalkozónként/ Tevékenységét kizárólagos jog alapján végző gazdasági szereplőnként, de szakemberenként, szervezetenként, szerződésszegő magatartásonként kiszabható mértéke nem haladhatja meg az 50 millió forintot. A Hibás Teljesítési Kötbér összesített mértéke nem haladhatja meg a Vállalkozói Díj 20%-át. Финансово споразумение: Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetés pénzneme: forint. A finanszírozás tervezetten hazai forrás. A nyertes AT-ként szerződő fél műszaki előrehaladáson alapuló elszámolás alapján jogosult részszámla benyújtására a teljesítés AK által igazolt mértékéig, a szerződéstervezetben foglaltak szerint. Tartalékkeret: nettó Vállalkozó Díj 5 %-a. Előleg: a tart. keret nélküli nettó vállalkozói díj 5%-a, de max. 250 millió forint a Kbt. 135. § (7) bek. szerint, amely a kivitelezésre eső (6 db) részszámlában kerül elszámolásra. Számlázás: ajánlatkérő a szerződésben meghatározottak szerint jogosult Fizetési Mérföldkövenként számla kiállítására azzal, hogy Ajánlatkérő 2027. január 1-ét megelőzően nem teljesít kifizetést, kivéve az előleg kapcsán. Egyebekben alkalmazandóak: - a 322/2015. (X. 30.) Korm. r. 27.§, 30 §, 32. § és a 32/A. §., Ptk. 6:130. § (1)-(2).

#### **5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Közbeszerzési Hatóság  
Közbeszerzési Döntőbizottság

Информация за крайните срокове за преразглеждане: A Kbt. 148. §-a szerint. Kiegészítés a VI.3) (BT-300) pont kapcsán: 24) Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy a vállalkozási szerződés teljesítésébe bevonásra kerülő valamennyi szerződés-tervezetben rögzített fogalomnak megfelelő Szubvállalkozó vonatkozásában alkalmazza a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdés szerinti kizáró okot, azaz a szerződés teljesítésébe nem kerülhet bevonásra olyan Szubvállalkozó, amely vonatkozásában a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdés szerinti kizáró ok bármelyike fennáll. 25) Ajánlatkérő előírja, hogy a szerződéskötés feltétele, hogy a nyertes ajánlattevő nyilatkozzon (adott esetben nemleges nyilatkozat benyújtása is szükséges) a szerződéskötéskor ismert szerződés-tervezetben rögzített fogalomnak megfelelő Szubvállalkozó és Tevékenységét kizárólagos jog alapján végző gazdasági szereplő vonatkozásában. A nyilatkozat (bejelentés) tartalmi elemeit a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. 26) Nyertes AT köteles a legkésőbb a felelősségbiztosítással érintett kivitelezési tevékenység megkezdését megelőző időpontig – a szerződés-tervezetben rögzítetteknek megfelelő építés-szerelés biztosítási kockázatra fedezetet nyújtó [szerző25.1][BS25.2] 100.000.000 Ft (százmillió Forint)/biztosítási esemény és 200.000.000,-Ft ([szerző26.1] kétszázmillió Forint)/ biztosítási időszak összegű felelősségbiztosítást kötni. A fedezetnek a kivitelezés megkezdésekor rendelkezésre kell állnia, a fedezetigazolást a Vállalkozónak a munkaterület átadás-átvételi eljárás megkezdéséig a Megrendelő felé igazolnia kell a fedezetigazolás eredeti vagy másolati példányának átadásával. 27) Nyertes AT köteles a Szerződés hatálybalépésének időpontjáról történő megrendelői tájékoztatástól számított 8 napon belül, de legkésőbb a felelősségbiztosítással érintett tevékenység megkezdését megelőző időpontig - a szerződés-tervezetben meghatározottak szerint, az AK által a Közbeszerzési Dokumentumokban előírt 50.000.000 (ötvenmillió Forint)/biztosítási esemény és 100.000.000,-Ft (százmillió [szerző27.1]Forint / biztosítási időszak összegű tervezői felelősségbiztosítást kötni[szerző28.1][BS28.2].[szerző29.1][BS29.2][szerző29.3][BS29.4] 28) Állami közbeszerzési szaktanácsadó: dr. Misurák Ervin (Isz. 1304) 29) A szerződés megkötésének feltétele a nyertes ajánlattevő rendelkezzen MSZ ISO 45001/2018 szerinti munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági irányítási intézkedésekre vonatkozó tanúsítvánnyal vagy azzal egyenértékű, az Európai Unió bármely tagállamában akkreditált szervezettől származó tanúsítvánnyal. Az előbbiek szerinti feltételek bármelyikének nem teljesítése AT szerződéskötéstől való visszalépésének minősül a Kbt. 131.§ (4)bek. alapján. [szerző30.1][BS30.2][szerző30.3][BS30.4] 30) AK a részvételi szakaszban tájékoztatásként rögzíti, hogy tárgyi eljárásban nyertes Ajánlattevő a szerződés teljesítése során köteles az Üvegkapu alkalmazására. Az ajánlattételi szakaszban AT nyilatkozni köteles arról, hogy az Üvegkapu használatára vonatkozó követelményeket megismerte. Kiegészítés a részvételi jelentkezések bontása kapcsán: A részvételi jelentkezések felbontása a Kbt. 68. § a szerint történik. A részvételi jelentkezéseket tartalmazó iratok felbontását az EKR a részvételi határidő lejártát követően, egy órával később kezdi meg 424/2017. (XII.19.) Korm. rend. 15. § (2) bek.) 31) Zöld közbeszerzési kritériumok 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelet 13.§ (1) bekezdése szerint: f) alpont: az épület víztakarékos berendezésekkel való ellátása, amely legalább a Bizottság (EU) 2021/2139 felhatalmazáson alapuló rendelete I. melléklet 7.1. pontjában meghatározott feltételeknek megfelel. Vállalkozó kötelezettsége: A Vállalkozó köteles a szerződés tárgyát képező épület(ek) kivitelezése során kizárólag olyan víztakarékos berendezéseket (pl. csaptelepek, zuhanyfejek, WC-öblítők stb.) beépíteni, amelyek megfelelnek a Bizottság (EU) 2021/2139 felhatalmazáson alapuló rendelete I. melléklet 7.1. pontjában meghatározott műszaki feltételeknek, ennek érdekében a következő teljesítménykövetelményeket kell teljesíteni: • Kézmosó csaptelepek maximális vízátbocsátása: ≤ 6 liter/perc • Zuhanyfej maximális vízátbocsátása: ≤ 8 liter/perc • WC-k (beleértve a WC-egységeket, -csészéket és öblítőtartályokat) max. vízfelhasználása: ≤ 6 liter (teljes öblítés) / 3 liter (átlagos öblítés) • Pisztoárok max. vízfelhasználása: ≤ 2 liter/csésze/óra.

Az öblítékes piszoárok maximális teljes öblítési vízmennyisége  $\leq 1$  liter Igazolási kötelezettség: A Vállalkozó köteles a víztakarékos berendezések megfelelőségét az alábbi dokumentumokkal igazolni: a) gyártói műszaki adatlap vagy teljesítménynyilatkozat, amely tartalmazza a vízfogyasztási értékeket, b) vonatkozó tanúsítványok (pl. Water Label, EU Ecolabel, esetleg más nemzeti vagy európai környezetvédelmi tanúsítvány), c) beépítést követően helyszíni ellenőrzés során mért vízfogyasztási értékek (szűrőpróbaszerű ellenőrzés keretében) dokumentálása. A mérés körülményeit (EU) 2021/2139 E függelék: „A Vízellátó Berendezésekre Vonatkozó Műszaki Előírások” alapján kell elvégezni A megfelelőség igazolását a kivitelezőnek dokumentáltan biztosítani kell a műszaki átadás-átvételi eljárás során. Ellenőrzés módja: Az ajánlatkérő vagy az általa megbízott műszaki ellenőr jogosult a következők elvégzésére: a) A beépített berendezések típusának és gyártmányának dokumentált ellenőrzése, b) A víztakarékosság mértékének mérőeszközzel történő helyszíni vizsgálata, c) A beépített termékek gyártói dokumentációjának bekérése és vizsgálata 32) Ajánlatkérő a faxszám rovatban feltüntetett telefonszámot adminisztratív okokból kifolyólag adta meg, ezen a számon Ajánlatkérő faxot nem tud fogadni.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Építési és Közlekedési Minisztérium

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Организация, която получава заявленията за участие: Építési és Közlekedési Minisztérium

Организация, която обработва офертите: Építési és Közlekedési Minisztérium

## 8. Организации

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Építési és Közlekedési Minisztérium

Регистрационен номер: 15847397241

Пощенски адрес: Alkotmány Utca 5

Град: Budapest

Пощенски код: 1054

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Budapest (HU110)

Държава: Унгария

Звено за контакт: Közbeszerzési Főosztály

Електронна поща: [kozbeszerzes@ekm.gov.hu](mailto:kozbeszerzes@ekm.gov.hu)

Телефон: +36 300980565

Факс: +36 300980565

Интернет адрес: <https://kormany.hu/epitesi-es-kozlekedesi-miniszterium>

Профил на купувача: <https://kormany.hu/epitesi-es-kozlekedesi-miniszterium>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Регистрационен номер: EKRSZ\_40664534\_2

Пощенски адрес: Riadó u. 5

Град: Budapest

Пощенски код: 1026

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Budapest (HU110)

Държава: Унгария

Електронна поща: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Телефон: +36 18828592

Факс: +36 18828593

Интернет адрес: <https://kozbeszerzes.hu>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: Közbizottsági Hatóság

Регистрационен номер: EKR SZ\_40664534

Пощенски адрес: Riadó utca 5.

Град: Budapest

Пощенски код: 1026

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Budapest (HU110)

Държава: Унгария

Електронна поща: [hirdetmeny@kt.hu](mailto:hirdetmeny@kt.hu)

Телефон: +36 18828635

Интернет адрес: <https://kozbeszerzes.hu>

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## 10. Промяна

---

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

851686-2025

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

A kiegészítő tájékoztatás iránti kérésekben foglaltakra tekintettel Ajánlatkérő módosította a szerződéstervezetet, valamint a részvételi határidőt és felbontásának idejét. A szerződéstervezet módosulása érinti a felhívás további információk (BT 300) pontot is.

**10.1. Промяна**

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Описание на промените: A(z) IV.2.2) Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje, dátum, helyi idő (BT-131,BT-1311) mezőben a következő változás történt: A

következő helyett: Mon Feb 02 12:00:00 CET 2026 Helyesen: Mon Feb 09 12:00:00 CET 2026

**10.1. Промяна**

Идентификатор на раздела: PROCEDURE

Описание на промените: 1) Ajánlatkérő a tárgyi közbeszerzési eljárást a Kbt. 53. § (6)

bekezdése alapján feltételeken indította meg, tekintettel arra, hogy a beszerzés pénzügyi

fedezete az eljárás megindításakor nem áll rendelkezésre. Megrendelő a Kbt. 135.§ (12)

bekezdése alapján kiköti, hogy a Szerződés hatálybalépésének feltétele a Vállalkozói Díj

teljesítéséhez szükséges teljes forrás rendelkezésre állása a XLV. Állami beruházások fejezet,

Magasépítési beruházások cím, Egyedi magasépítési beruházások alcímen belül az adott beruházás finanszírozását szolgáló előirányzaton és az erről szóló megrendelői tájékoztatás Vállalkozóval történő közlése. Amennyiben a pénzügyi fedezet fent írtak szerint történő rendelkezésre állásának napját követő 15. nap korábbi dátumra esik, mint jelen Szerződés létrejöttének napja, úgy jelen Szerződés a létrejötté napján (az utolsóként aláíró Szerződő Fél általi aláírás napján) hatályba lép. Amennyiben ezen feltételek a Szerződés mindkét Fél által történő aláírását követő 6 (hat) hónapon belül nem teljesülnek, – a Felek eltérő, előzetes írásbeli megállapodásának hiányában, a Ptk. 6:116. § (1) bekezdésére tekintettel – a Szerződés nem lép hatályba, és automatikusan, külön jogcselekmény nélkül megszűnik. helyett 1) Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárását a Kbt. 53. § (5) bekezdés alapján feltételeken indította, melyre tekintettel a Kbt. 135.§ (12) bekezdése alapján kiköti, hogy a Szerződés hatálybalépésének feltétele a Vállalkozói Díja Szerződéses ár teljesítéséhez szükséges teljes forrás rendelkezésre állása. Amennyiben az előző bekezdés szerinti felfüggesztő feltétel a Szerződés mindkét Fél általi aláírását követően bekövetkezik, a feltételek teljesüléséről Ajánlatkérő elektronikus úton értesíti a nyertes ajánlattevő kapcsolattartóját. Az 1. bekezdés szerinti felfüggesztő feltétel bekövetkezéséről, valamint az Ajánlatkérő pénzügyi fedezetét biztosító, XLV. Állami beruházások fejezet, Magasépítés beruházások cím, Egyedi magasépítési beruházások alcímen belül az adott beruházás finanszírozását szolgáló előirányzaton, a forrásról szóló írásbeli egyoldalú jognyilatkozatának nyertes ajánlattevővel való közlésének napján lép hatályba. kormányhatározat alapján biztosított forrás rendelkezésre állását követő 15. napon lép hatályba, vagy amennyiben a nyertes ajánlattevő részére előírt Teljesítési Biztosítékot a nyertes ajánlattevő szerződésszerűen a forrás rendelkezésre állását követő 15. napot megelőzően rendelkezésre bocsátja, úgy a Teljesítési Biztosíték nyertes ajánlattevő általi szerződésszerű nyújtásának napján lép hatályba. Amennyiben a pénzügyi fedezet fent írtak szerint történő rendelkezésre állásának napját követő 15. nap korábbi dátumra esik, mint jelen Szerződés létrejöttének napja, úgy jelen Szerződés a létrejötté napján (az utolsóként aláíró Szerződő Fél általi aláírás napján) hatályba lép. valamint További információk a VI.4.3) (BT-99) pontban. A részvételi jelentkezések felbontásának ideje: 2026/02/02 13:00. helyett 2026/02/09 13:00.

#### 10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Описание на промените: A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ VI.4.3) / BT-99 mezőben csak a karakterkorlát miatt vált szükségessé a módosítás. A VI.3) / BT 300 mezőből átírássá került a 24) pont. 24) Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy a vállalkozási szerződés teljesítésébe bevonásra kerülő valamennyi szerződés-tervezetben rögzített fogalomnak megfelelő Szubvállalkozó vonatkozásában alkalmazza a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdés szerinti kizáró okot, azaz a szerződés teljesítésébe nem kerülhet bevonásra olyan Szubvállalkozó, amely vonatkozásában a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdés szerinti kizáró ok bármelyike fennáll.

## Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 8f6b16ac-37bb-4e40-a33e-a8669526c3c6 - 02

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 30/01/2026 12:22:47 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Дата на изпращане на обявлението (електронен подател): 30/01/2026 12:02:46 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: унгарски  
Номер на публикуване на обявлението: 73635-2026  
Номер на броя на ОВ S: 22/2026  
Дата на публикуване: 02/02/2026